



CHINA MERCHANTS CHINA DIRECT INVESTMENTS LIMITED

招商局中國基金有限公司



二零零四年年報

# 目錄

	頁次
公司資料	2
主席報告	3
投資經理討論及分析	6
財務摘要	18
董事會報告	19
核數師報告	29
綜合收益表	30
綜合資產負債表	31
資產負債表	32
綜合權益變動表	33
綜合現金流量表	34
財務報告附註	36
財務概要	54

## 董事會

傅育寧博士 (主席)

黃大展博士

諸立力

周語茵

謝如傑

簡家宜

(諸立力先生之候補董事)

李國寶議員\*\*

吉盈熙\*\*

潘國濂\*\*

王幸東\*

龔建中\*

邱運康\*

李繼昌\*\*

(李國寶議員\*\*之候補董事)

陳章興\*

(邱運康先生\*之候補董事)

\* 非執行董事

\*\* 獨立非執行董事

## 公司秘書

李業華

## 投資經理

### 招商局中國投資管理有限公司

香港干諾道中168-200號

信德中心招商局大廈1803室

## 核數師

### 德勤•關黃陳方會計師行

香港干諾道中111號

永安中心26樓

## 主要往來銀行

### 中國工商銀行(亞洲)有限公司

香港皇后大道中122-126號

### 招商銀行股份有限公司

中國深圳市深南大道7088號

招商銀行大廈

### 中國銀行(香港)有限公司

香港花園道1號中銀大廈

### 大新銀行有限公司

香港告羅士打道108號

大新金融中心36樓

## 法律顧問

### 諸立力律師行

香港中環金融街8號

國際金融中心第2期77樓

## 股份過戶登記處

### 香港中央證券登記有限公司

香港皇后大道東183號

合和中心46樓

## 總辦事處及主要營業地點

香港干諾道中168-200號

信德中心招商局大廈1803室



傅育寧博士  
主席

董事會宣佈招商局中國基金有限公司及其附屬公司(以下簡稱「本集團」)於二零零四年十二月三十一日經審核之綜合資產淨值為1.39億美元，每股資產淨值為1.014美元，較二零零三年的1.012美元上升0.2%。本集團二零零四年經審核之稅後綜合溢利為110萬美元，較二零零三年減少90.9%。

董事會建議派發末期息，每股0.7美仙或5.46港仙。全年每股共派現金股息0.7美仙或5.46港仙。

二零零四年伊始，中國經濟繼續其前兩年的高速增長，固定資產投資規模進一步加大，同時，投資的行業分佈也愈加失衡，引發了電力、煤炭、運輸、成品油以及其他能源的緊缺，中國政府認識到經濟的過熱及潛在的風險，在二零零四年第一季度開始實行了對某些過熱行業的調控，並在年中逐漸加強了宏觀調控的力度，更於十月份提高了存貸款利率，由以往行政手段調控政策轉向利用貨幣政策來平衡經濟發展。宏觀調控對國內銀行的業務和資產質量無疑有一定影響，但中國經濟的增長對融資的需求使得銀行仍然可以繼續靠貸款擴張以維持業績增長，招商銀行和興業銀行在二零零四年皆錄得不錯的利潤升幅。至於證券公司的表現，仍然受困於國內低迷的股票市場。雖然政府年內繼續推出了多項有利資本市場發展的政策，企圖加快資本市場基礎建設，提供有利於資本市場運作的基本環境。但是，因為政府仍然未就法人股分置等的問題有最終的解決辦法，因此，無法扭轉股票市場持續多年的弱勢。疲弱的證券市場，不但影響了本集團投資的證券公司的業績，也使本集團持有之招商銀行的價值，比二零零三年下降了4%。

為了進一步充實及平衡金融投資組合，本集團於年內簽署了購入一信託投資公司6.8167%股份的協議，投資額為1,531萬美元，現仍待中國銀行業監督管理委員會審批，預計該項投資可在投入當年即為本集團帶來現金收入。

乘著二零零三年開始的國內外對電子產品需求的復甦趨勢，本集團投資的覆銅板及銅箔廠本年度錄得可觀的銷售和利潤增長。本集團參與投資的廊坊東方大學城一期學生宿舍項目也取得理想的業績，其出租的收入和淨利潤比上年度增加8.7%和22.9%，本集團按投資合同規定收到利潤和折舊分配。



## 主席報告(續)

經多年鍥而不捨地與山東濰坊機場項目之中方及濰坊市政府談判，本集團最終在二零零四年十二月收回83萬元人民幣，完結該個已經完全撇值的項目，該項目之內部回報率為3.9%。

於二零零四年底，本集團非上市投資項目之投資總值為10,551萬美元，佔資產淨值75.9%；上市股票投資共123萬美元，佔資產淨值0.9%；債券及票據共667萬美元，佔資產淨值4.8%；現金為3,388萬美元，佔資產淨值24.4%。

展望二零零五年，預測中國GDP增長率約為8.5%。政府希望增長主要由國內消費及出口帶動，繼續控制固定資產投資增速。我們預期中國的宏觀調控最終會使經濟軟著陸。本集團將繼續積極地物色穩健及高回報的投資項目，同時考慮尋找合適的機會置換部份有資本增值的項目，以提高本集團的實現利潤。

最後，本人謹代表董事會同寅，對審計委員會及投資委員會成員及投資經理全體員工的貢獻和辛勤努力，以及各股東對本集團的支持及信任，致以衷心謝意。

主席

傅育寧博士

香港，二零零五年四月二十一日



黃大展博士  
投資經理董事會主席

# 投資經理討論及分析(續)

## 整體表現

招商局中國基金有限公司及其附屬公司(「本基金」)於二零零四年十二月三十一日之資產淨值為1.39億美元，每股資產淨值為1.014美元，比二零零三年增加0.2%。本基金截至二零零四年十二月三十一日止年度(「本年度」)股東應佔溢利為110萬美元，較二零零三年減少90.9%。主要是由於招商銀行A股股票價格的下降。

本年度營業額減少了8.1%至267萬美元(二零零三年：291萬美元)。營業額主要來自非上市投資之股息收入188萬美元(二零零三年：211萬美元)，減少10.9%；其次是利息收入65萬美元(二零零三年：67萬美元)，雖然美元利率自年中開始上調，合共1.25%，但因為港元存款利率下降及平均現金存款量比二零零三年低，因此利息收入稍遜於二零零三年。

本年度非上市證券投資未實現淨收益為16萬美元，比二零零三年之1,189萬美元減少98.7%。原因主要是招商銀行的評值受其A股股價下跌所影響。至於上市股票的出售收益及未實現收益合共52萬美元(二零零三年：75萬美元)，與大市表現相若。

## 主要項目投資

二零零四年九月，本基金與永城煤電(集團)有限責任公司就收購其持有的中誠信託投資有限責任公司(「中誠信託」)6.8167%股權達成協議，總代價為1,531萬美元。中誠信託成立於一九九五年，主要業務包括信託管理、基金管理、投資及貸款融資。於二零零三年底，其總資產及淨資產分別為21億元人民幣及18.63億元人民幣。此項收購現仍待中國銀行業監督管理委員會(「銀監會」)審批。

本基金曾在二零零四年中期報告披露有關簽署了投資Maytron (BVI) Corporation的有條件協議，後因協議內條件不能全部實現，已於二零零四年十月十九日決定終止該協議。



### 流動資金、財政資源、負債及資本承擔

本基金於二零零四年十二月三十一日的淨現金為3,388萬美元，比二零零三年之3,762萬美元減少9.9%。主要減少的原因是由於期內完成了一項非上市投資項目之出資及增加了債券／票據之投資。

於二零零四年十二月三十一日，本基金並無任何銀行借款(二零零三年：無)。

本基金於二零零四年十二月三十一日的資本承擔為1,531萬美元(二零零三年：254萬美元)，此乃屬於已簽訂投資合約但並未在財務報表作出撥備。

### 匯價波動風險及相關對沖

本基金大部份投資均位於中國，其法定貨幣為人民幣。人民幣在本報告期內保持平穩，並預計近期仍將繼續維持平穩。

### 僱員

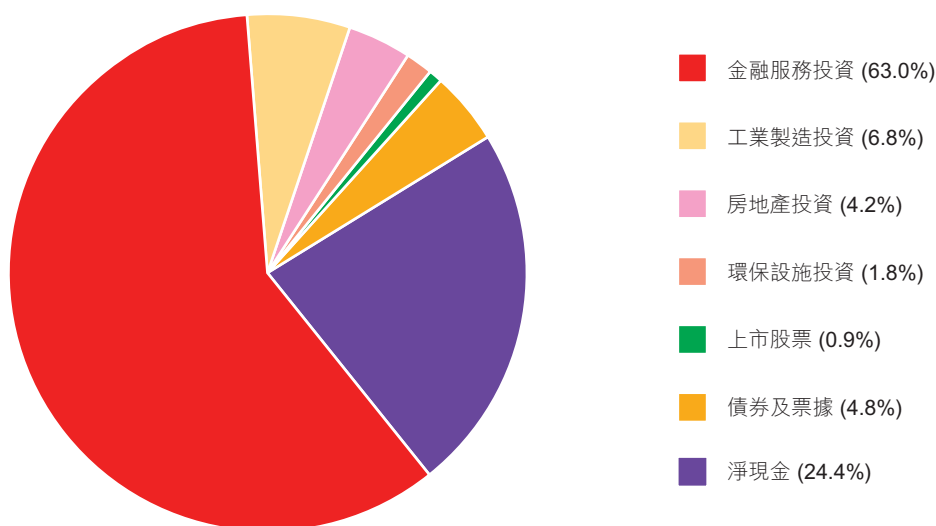
除一名專業會計師外，本基金並無僱用僱員，本基金之投資組合及公司事務由投資經理負責管理。

## 投資經理討論及分析(續)

### 投資組合

本基金於二零零四年十二月三十一日的投資總值為11,341萬美元，其中非上市投資項目佔10,551萬美元，上市股票佔123萬美元，及債券／票據等佔667萬美元。主要非上市投資項目的類別分佈於金融服務(佔資產淨值63.0%)；工業製造(6.8%)；房地產(4.2%)及環保設施(1.8%)。此外，本基金於二零零四年十二月三十一日之淨現金為3,388萬美元，佔資產淨值24.4%。

### 淨資產分佈 (於二零零四年十二月三十一日)





周語茵女士  
投資經理之董事總經理

## 投資經理討論及分析(續)

### 非上市投資回顧

以下為本基金在二零零四年十二月三十一日所持有的主要非上市投資項目：

項目名稱	地點	業務性質	賬面淨值 (百萬美元)	佔資產 淨值%
<b>金融服務：</b>				
1. 招商銀行股份有限公司	廣東省深圳市	銀行	54.92	39.50
2. 興業銀行股份有限公司	福建省福州市	銀行	26.59	19.12
3. 興業證券股份有限公司	福建省福州市	證券	0.56	0.41
4. 招商證券股份有限公司	廣東省深圳市	證券	1.07	0.77
5. 巨田證券有限責任公司	廣東省深圳市	證券	2.77	1.99
6. 海達保險經紀有限公司	廣東省深圳市	保險經紀	0.62	0.45
7. 巨田基金管理有限公司	廣東省深圳市	基金管理	1.03	0.74
		小計：	87.56	62.98
<b>工業製造：</b>				
8. 招遠金寶電子有限公司	山東省招遠市	銅箔及覆銅板生產	9.48	6.82
		小計：	9.48	6.82
<b>房地產：</b>				
9. 廊坊東方教育設施 發展有限公司	河北省廊坊市	學生宿舍	3.90	2.81
10. 深圳文錦廣場	廣東省深圳市	商場	1.99	1.43
		小計：	5.89	4.24
<b>環保設施：</b>				
11. 郴州市禾商環保有限公司	湖南省郴州市	生活垃圾處理場	2.54	1.83
		小計：	2.54	1.83
		總計：	105.47	75.87

## 投資經理討論及分析(續)

招商銀行股份有限公司(「招商銀行」)是中國首家由企業創辦的股份制商業銀行。在全中國擁有近400個營業網點。本基金共出資1,406萬美元，持有招商銀行1.19%股權。招商銀行於二零零四年十一月順利發行價值65億元人民幣的上市可轉換公司債券。於本年度，招商銀行煙台、紹興及東莞分行獲中國銀監會批准正式開業，增強了全國服務網點的完整性。

二零零四年，招商銀行維持良好的發展勢頭，存、貸款總額分別比去年增長26%及22%，稅後盈利更上升41%至31億元人民幣。但由於其股價的下跌，沿用現行之評值方法，以每股5.56元人民幣為本年度末之價值計算，本基金於招商銀行股權的價值比二零零三年年底下跌230萬美元。本基金於年內共獲招商銀行二零零三年度股東分利626萬元人民幣。

興業銀行股份有限公司(「興業銀行」)是中國註冊的股份制商業銀行，在全國擁有超過260個營業網點。本基金自一九九八年起累計共出資1.46億元人民幣(折1,762萬美元)，持有興業銀行2.1%股權。於本年度，興業銀行除完成增資擴股，將註冊資本增至39.99億元人民幣外，亦藉收購佛山市商業銀行，加強了服務網絡。

二零零四年，興業銀行按新的《金融企業會計制度》，錄得稅後盈利增長12%至11億元人民幣。本年度興業銀行為本基金帶來289萬美元的未實現收益。為配合上市計劃，興業銀行股東會已於二零零四年十一月通過修改章程及其他與上市相關的議案。本年度本基金共獲興業銀行二零零三年度股東分利924萬元人民幣。

興業證券股份有限公司(「興業證券」)是中國註冊成立的綜合性證券公司。主營業務包括承銷、證券代理買賣、自營證券及投資顧問等，在全國擁有23個營業網點。本基金共出資851萬元人民幣(折103萬美元)，持有興業證券0.74%股權。

興業證券二零零四年營業收入上升20%至4.51億元人民幣，但由於資產減值部份較大，稅後盈利比去年同期下降56%，為1,674萬元人民幣，二零零四年的資產淨值更下調5%至6.31億元人民幣。鑑此，本基金於此項投資之價值減少3.3萬美元。興業證券目前仍繼續其增資擴股工作，冀望提升公司資本實力。



## 投資經理討論及分析(續)

招商證券股份有限公司(「招商證券」)是在中國註冊成立的綜合性證券公司，主要業務包括承銷、證券代理買賣、自營證券及投資顧問等。本基金出資1,305萬元人民幣(折158萬美元)，持股比例為0.52%。

二零零四年招商證券轉虧為盈，全年稅後盈利達5,208萬元人民幣。為了取得創新業務試點證券公司的資格(「試點證券公司」)，招商證券按中國證券業監督管理委員會(「證監會」)要求，在年中進行審計。審計報告顯示招商證券須在本年度對其不良資產作出撥備，使其於二零零四年底之資產淨值比去年同期下跌24%至17億元人民幣，本基金於此項目投資之價值減少33.8萬美元。招商證券於本年度成功獲批准成為國內第一批試點證券公司之一，可以開拓更多元化之業務。招商證券目前計劃進行增資擴股，以助擴展公司業務。

巨田證券有限責任公司(「巨田證券」)為國內首家綜合證券公司，經營承銷、證券代理買賣、自營證券及投資顧問等，在全國擁有17個營業網點。本基金投資3,536萬元人民幣(折427萬美元)於巨田證券，佔股4.66%。二零零四年，雖然國內股市比二零零三年稍為活躍，但經營環境仍然嚴峻，巨田證券二零零四年度只錄得稅後盈利74萬元人民幣，去年同期虧損3,917萬元人民幣。

海達保險經紀有限公司(「海達保險」)成立於二零零一年，是經中國保險監督管理委員會批准成立的保險經紀公司，經營範圍包括為投保人提供風險評估、風險管理諮詢、釐定投保方案及辦理投保手續。本基金投資500萬元人民幣(折60萬美元)，持10%股權。經多年業務調整及市場擴展，海達保險二零零四年營業收入比去年上升66%至900萬元人民幣。但由於經營成本上漲及投資收入減少，年內，海達保險錄得稅後盈利112萬元人民幣，比二零零三年下跌58%。海達保險今年將集中業務培訓、業務拓展及隊伍建設等工作，冀望為股東爭取更好業績。

巨田基金管理有限公司(「巨田基金」)是經中國證監會批准於國內註冊成立的基金管理公司，總投資1億元人民幣，經營範圍包括基金管理及發起設立基金等。本基金投資1,000萬元人民幣(折121萬美元)於巨田基金，持股10%。巨田基金於二零零四年三月首次發行了巨田基礎行業證券投資基金，市場反應良好。於二零零四年底，該基金共發售18.45億份額，每份資產淨值0.934元人民幣，總資產淨值則為17.23億元人民幣。

## 投資經理討論及分析(續)

鑑於基金發行費用須於本年度一次性入帳，二零零四年，巨田基金錄得虧損597萬元人民幣，使本基金於此項目的投資值減少7.2萬美元。為儘快使利潤達至平衡，巨田基金董事會已通過設立兩隻新基金的議案，並擬於今年五月份發行其中一隻基金。此外，巨田基金將於北京開設分公司，擴大地區銷售服務網絡。

**招遠金寶電子有限公司(「金寶」)**於一九九三年在中國山東省成立，從事生產及銷售銅箔及覆銅板。本基金累計投資812萬美元，佔金寶股權30%。經過二零零三年非典型肺炎帶來的低潮後，國內電子材料業穩步復甦，產品價格回升。二零零四年，金寶銷售額及稅後盈利比去年增長61%及113%，分別達5.62億元人民幣及1,834萬元人民幣，兩者均明顯上升，銷售額再創歷史新高。本基金應佔淨利潤66萬美元。為金寶生產及銷售規模擴展的資金需要，金寶董事會決議將二零零三年及二零零四年度股東分紅轉作資本投資，二零零三年度本基金可享有之分紅為26.5萬美元。

高檔銅箔二期工程於二零零四年底完工，並已順利進入試產階段。當高檔銅箔二期完全正式投產後，金寶的高檔銅箔總年產能力將由目前的2,500噸，提升至5,000噸，有助優化產品檔次，增加公司的盈利能力。金寶管理層正在研究公司重組計劃，為日後上市作準備。

**廊坊東方教育設施發展有限公司(「東方教育設施公司」)**是於河北省廊坊市成立之中外合作企業，總投資2,000萬美元，合作年期二十年。本基金於二零零二年六月出資500萬美元，佔東方教育設施公司25%股權。東方教育設施公司經營及管理東方大學城第一期學生宿舍，一期宿舍現可容納學生人數約1.7萬名。二零零四年平均入住人數為13,300人，比上年度增加12%，再加上收回部份上年度未入帳之逾期宿費，因此二零零四年之稅後盈利增加22.9%至924.5萬元人民幣。本基金於年內已收取二零零三年度股息20.9萬美元，並收回以折舊方式歸還的資本金73萬美元。二零零四年度的股息25.1萬美元也於二零零五年三月份收妥。目前，合作中方已完成了公司重組，並於二零零五年一月二十一日取得新的營業執照。其重組並不對本基金的投資構成影響。

## 投資經理討論及分析(續)

深圳文錦廣場(「文錦廣場」)位於深圳市文錦北路，是一座33層高辦公樓／商場物業。一九九四年本基金共出資430萬美元透過持有35%股權的Hansen Enterprises Limited(「Hansen」)，購入文錦廣場第三層共5,262平方米的商業樓面。由於該廣場的第一、二層至今仍未啟用，使Hansen在租售第三層時面對很大困難。經獨立評估師評估，該層物業於二零零五年三月底之市值為4,816萬港元(折620萬美元)，比去年同期下降6%。

郴州市禾商環保有限公司(「禾商公司」)是本基金與深圳市禾之禾環境發展有限公司於二零零三年十一月共同成立的中外合作經營企業，總投資7,000萬元人民幣，本基金於二零零四年合共出資254萬美元，佔禾商公司30%股權。禾商公司擁有在湖南省郴州市建設及經營生活垃圾處理場的十年特許經營權。該垃圾處理場設計庫容量320萬立方米，日處理能力達500噸。建設工程已於二零零四年四月初動工，由於政府對當地居民搬遷工作拖延數月，使原計劃於二零零五年初竣工之建造工程，預計須延至年底才完成。按特許經營權協議，本基金至今共收到204萬元人民幣之垃圾處理費預付款。

### 上市投資回顧

二零零四年受對外貿易及零售銷售表現強勁之影響，本港經濟持續穩健上升。雖然股票市場受油價高企、利率上升等因素困擾，年中表現反覆，但隨著香港通縮完結，投資者逐步重拾對港股的信心，恢復賣地後土地成交價屢次遠勝市場預期，恆生指數在多項利好的因素刺激下，創下自二零零一年三月以來之新高，指數全年上升13.2%。惟H股表現受國內宏觀調控及資本市場改革的影響，較年初下跌5.6%。本基金在二零零四年於上市股票投資的收益為66萬美元。於二零零四年底，本基金持有上市股票市值共123萬美元。

## 投資經理討論及分析(續)

本基金於二零零四年十二月三十一日共持有667萬美元(二零零三年：435萬美元)的銀行票據及企業債券，具體分列如下：

發行人	公司業務	投資金額 (百萬美元)	賬面淨值 (百萬美元)	票面息率	孳息率	到期日期
<b>企業債券：</b>						
中保國際控股(BVI)有限公司	保險業務	0.695	0.696	5.800%	5.887%	二零一三年十一月十二日
和記黃埔國際有限公司	地產、貨櫃碼頭、電訊及酒店等業務	1.004	1.004	6.250%	6.193%	二零一四年一月二十四日
中信嘉華銀行	銀行	0.998	0.998	4.250%	4.290%	二零零九年十一月十七日
<b>銀行票據：</b>						
英國萊斯銀行美元LIBOR票據		1.000	0.969	註1	—	二零一三年八月二十日 (若無提早贖回)
恆生銀行定息結構性存款		2.000	2.000	註2	—	二零零八年十二月九日 (若無提早贖回)
恆生銀行結構性存款		1.000	1.000	註3	—	二零零九年三月十六日 (若無提早贖回)
		6.697	6.667			

註1： 第一年利率為10.5%，其後每年利率為10% - (2×6個月LIBOR)。票據於二零一三年八月二十日或累計已收取利率達13.7%時自動以票面值全數贖回，取其較早者。

註2： 第一、二、三、四年利率分別為3.55%、3.85%、4.15%和4.45%。

註3： 第一、二、三、四、五年利率分別為3.50%、4.00%、4.00%、3個月LIBOR+4%、3個月LIBOR+5%，條件是首三年的3個月LIBOR不超過6%，最後兩年的3個月LIBOR不超過7%。

### 業務前景

中國經濟通過繼續不斷的改革開放，可以保持持續較快的發展。預測在第十一個五年計劃，中國經濟將維持約8%的年均經濟增長速度，為世界經濟發展提供廣闊市場，無疑也利於本基金在中國的投資經營。我們仍然努力不懈地為本基金找尋投資項目，同時也找尋項目變現的機會，為其股東創造價值。

招商局中國投資管理有限公司

董事總經理

周語菡

香港，二零零五年四月二十一日

### 投資經理之董事

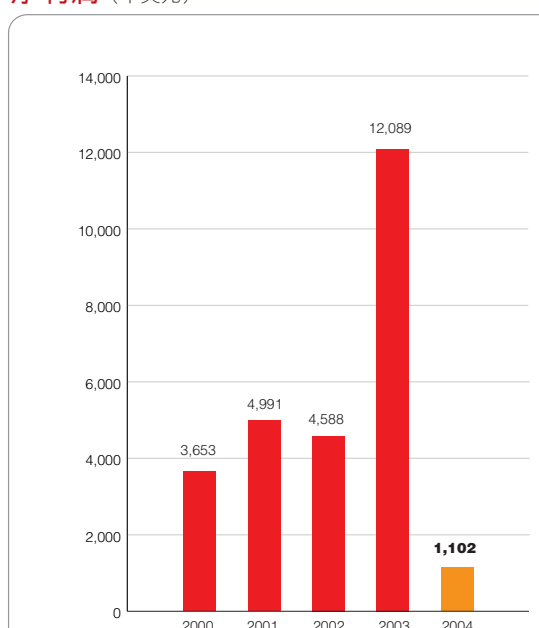


前排右起：周語菡女士、黃大展博士及簡家宜女士；  
後排右起：吳慧峰先生、李若和先生及謝如傑先生。

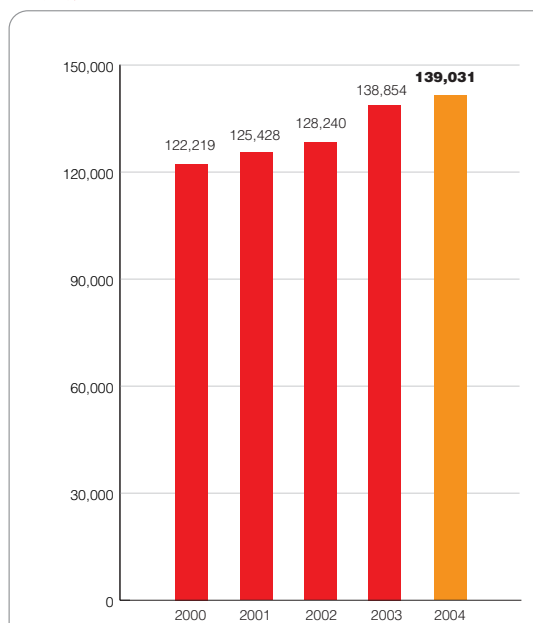


年份	淨利潤 (千美元)	淨資產 (千美元)
2000	3,653	122,219
2001	4,991	125,428
2002	4,588	128,240
2003	12,089	138,854
<b>2004</b>	<b>1,102</b>	<b>139,031</b>

淨利潤 (千美元)



淨資產 (千美元)



# 董事會報告

董事會謹提呈截至二零零四年十二月三十一日止年度之年報及經審核財務報告。

## 主要業務

本公司乃一間投資控股公司，其主要附屬公司及聯營公司之業務分別載於財務報告附註26及15。

## 業績及溢利分配

本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度之業績載於第30頁之綜合收益表。

董事會現建議向於二零零五年五月三十一日名列股東名冊之股東派發末期股息每股0.7美仙。

## 儲備

本公司於年內之儲備變動詳情載於財務報告附註20。

## 股本

本公司已發行股本之詳情載於財務報告附註19。

## 購買、出售或贖回本公司之股份

於年內，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何股份。

## 董事

下列為年內及截至本報告日期止之在任董事：

### 執行董事

傅育寧博士(主席)  
黃大展博士  
諸立力先生  
周語菡女士  
謝如傑先生  
簡家宜女士(諸立力先生之候補董事)

### 非執行董事

李國寶議員\*  
吉盈熙先生\*  
潘國濂先生\*  
王幸東先生  
龔建中先生  
邱運康先生  
李繼昌先生\*(李國寶議員\*之候補董事)  
陳章興先生(邱運康先生之候補董事)

\* 獨立非執行董事

根據本公司之公司組織章程細則之規定，李國寶議員、吉盈熙先生及潘國濂先生將任滿告退，惟彼願膺選連任。

本公司已收到每位獨立非執行董事就其獨立性而提交之年度確認函及認為每位獨立非執行董事均屬獨立人士。

## 董事會報告(續)

### 董事及高級管理層履歷

#### 董事：



**傅育寧博士**，現年48歲，本公司主席，自一九九九年一月起出任本公司執行董事。彼現任招商局集團有限公司董事兼總裁及招商局金融集團有限公司主席，並出任於香港聯交所上市之招商局國際有限公司主席及利和經銷有限公司獨立非執行董事。彼同時出任招商銀行董事會之執行委員會主席及中國南山開發(集團)股份有限公司董事長。此外，傅博士也擔任香港總商會及香港港口發展局董事。傅博士曾先後擔任深圳赤灣石油基地股份有限公司董事總經理、深圳赤灣港航股份有限公司及中國南山開發(集團)股份有限公司董事長兼總經理和香港友聯銀行主席。傅博士畢業於中國大連工學院，獲港口工程學位，在英國布魯諾爾大學獲得海洋工程力學博士學位，其後曾在該校從事博士後的研究工作。



**黃大展博士**，現年47歲，自一九九九年三月起出任本公司執行董事，彼亦為招商局中國投資管理有限公司(「投資經理」)之主席。黃博士現任招商局集團有限公司財務顧問、招商局金融集團有限公司董事總經理，並出任招商局集團(香港)有限公司、招商銀行股份有限公司、招商證券股份有限公司和華泰財產保險股份有限公司之董事。同時，彼亦出任招商局集團內多間公司之董事長，其中包括：招商局(英國)控股有限公司、招商局保險有限公司、海達遠東保險顧問有限公司和深圳市招融投資控股有限公司。黃博士一九八二年畢業於大連工學院，一九八八年由中國國家教委選派到英國留學，先後獲英國曼徹斯特大學經濟學碩士和經濟學博士學位，並進行博士後研究。



諸立力先生，現年47歲，自一九九三年六月起出任本公司執行董事。彼亦為投資經理之董事。諸先生為香港執業律師，乃諸立力律師行之首席合夥人。彼亦為積極在中國進行直接投資之第一東方投資集團之主席。諸先生曾為香港政府中央政策組之兼職成員，並為香港聯交所理事會成員以及證券及期貨事務監察委員會收購及合併委員會及顧問委員會成員。在海外機構方面，諸先生現為世界經濟論壇理事及國際商會金融及保險業務委員會主席。諸先生畢業於倫敦大學大學學院，獲法律學位。



周語菡女士，現年36歲，於二零零二年三月出任本公司之執行董事，同時亦出任投資經理之董事總經理，海達保險經紀(英國)控股有限公司、海達保險經紀有限公司、巨田基金管理有限公司之董事及巨田證券有限責任公司監事會主席。周女士於二零零一年四月加入投資經理前，曾先後出任美國ASI公司亞太地區業務發展主任三年，美國全球網聯公司高級財務分析員及諮詢委員會委員。周女士於一九八九年畢業於中國人民大學獲得財務會計專業學士學位，一九九三年獲取美國加州州立大學索諾瑪分校工商管理學碩士學位。周女士有多年參與外國企業在中國進行廣泛投資的豐富經驗。



謝如傑先生，現年43歲，自二零零零年十一月起出任本公司執行董事，彼亦為投資經理之董事。謝先生現任招商局金融集團有限公司投資發展部總經理。謝先生在會計、核數、企業融資及投資方面擁有超過十七年之廣泛經驗。謝先生畢業於英國埃克塞特大學，並獲會計學榮譽學士學位。



## 董事會報告(續)



簡家宜女士(諸立力先生之候補董事)，現年47歲，自一九九九年五月起出任本公司候補董事。彼亦為投資經理之董事。簡女士現為第一東方投資集團之董事總經理，曾任職一國際性會計師事務所香港辦事處核數及商業顧問服務部之行政主管。彼為美國執業會計師及香港會計師公會之資深會員。簡女士畢業於美國明尼蘇達大學，並獲得商業及文學學士學位。



李國寶博士，現年66歲，自一九九三年六月起出任本公司獨立非執行董事。李博士為東亞銀行有限公司之主席兼行政總裁。彼亦為香港立法會議員。李博士為香港華商銀行公會有限公司之主席，亦為外匯基金諮詢委員會、銀行業諮詢委員會、土地基金諮詢委員會之成員。李博士為以下國際諮議委員會成員，計有：Carlos P. Romulo Foundation for Peace and Development、戴姆勒－克萊斯勒集團、紐約聯邦儲備銀行國際資本市場顧問委員會及Lafarge。彼亦為中國航空科技工業股份有限公司、電訊盈科有限公司、中遠太平洋有限公司、杜鐘斯公司、香港中華煤氣有限公司、香港上海大酒店有限公司、香港按揭證券有限公司、香港生力啤酒廠有限公司、森那美有限公司、南華早報(集團)有限公司及維他奶國際集團有限公司之董事。



吉盈熙先生，現年50歲，自一九九三年六月起出任本公司獨立非執行董事。彼為招商局國際有限公司之非執行董事。吉先生為香港執業律師及公證人，乃吉盈熙律師行之東主。彼獲中華人民共和國司法部委任為公證人，亦為英格蘭、澳洲維多利亞省及新加坡等地最高法院之律師，以及澳洲特許仲裁人協會及仲裁人及調停人協會會員。在一九九五年至一九九八年期間，彼亦為香港政府根據稅務條例成立之覆核委員會成員。



潘國濂先生，現年61歲，自一九九三年六月起出任本公司獨立非執行董事。彼為慧峰集團有限公司主席。潘先生曾為香港公用事業中華電力有限公司總經理及執行總裁，亦曾為香港聯合交易所理事會理事及立法局議員。潘先生現時為香港特別行政區選舉委員會成員。彼持有電機工程碩士學位，乃特許工程師。



王幸東先生，現年44歲，自二零零一年四月起出任本公司非執行董事。彼為東方有色集團有限公司(「東方有色」)之執行董事兼董事總經理及中國五礦香港控股有限公司之董事。王先生於一九八二年在廈門大學畢業，取得文學學士學位，其後於一九八七年至一九八九年在美國紐約長島大學工商管理學院攻讀工商管理。在加入東方有色之前，彼曾任美國企美公司總經理。王先生在國際金屬貿易，投資策略及企業管理方面擁有豐富經驗。



龔建中先生，現年42歲，由二零零一年九月出任本公司非執行董事。龔先生擁有豐富的銀行和投資經驗。曾在中國銀行湖南省分行任職，現為中銀集團投資有限公司(「中銀投資」)副執行總裁及中銀投資控制或擁有權益之多間公司之董事。

## 董事會報告(續)



邱運康先生，現年44歲，自二零零三年九月出任本公司非執行董事。彼為楓樹投資私人有限公司的首席行政總裁及淡馬錫控股(私人)有限公司主管基金投資之董事總經理。在此之前，邱先生曾在嘉德置地集團擔任各類高層職位。彼於一九九六年加入百騰置地出任首席財務總監，而於二零零零年在百騰置地與發展置地合併後曾擔任嘉德置地之首席財務總監。彼於二零零二年二月出任嘉德工商產業有限公司及嘉德資產管理有限公司之首席行政總裁。在加入嘉德置地之前，邱先生在企業融資、管理顧問及項目融資方面任職超過十年。邱先生持有 Warwick 大學的經濟學碩士及 Portsmouth 大學的經濟學學士學位。



李繼昌先生(李國寶博士之候補董事)，現年44歲，自一九九九年五月起出任本公司候補董事。李先生是東亞銀行之總經理兼投資銀行主管，具有超過十年專責基金管理及證券買賣之經驗。彼亦為東亞證券有限公司(為香港聯合交易所會員)之常務董事及多間資產管理公司之董事。



陳章興先生(邱運康先生之候補董事)，現年41歲，自二零零四年四月起出任本公司候補董事。彼為淡馬錫控股(私人)有限公司基金投資之總監。陳先生一九八八年畢業於新加坡國立大學獲工商管理學學士(一級榮譽)學位並於一九九一年在該大學取得管理學碩士學位。彼於二零零一年於 INSEAD 完成高級管理課程。陳先生乃一特許財務分析師。

### 高級管理層：

陳雯慧女士，現年44歲，自二零零四年三月起任本公司專業會計師。陳女士加入招商局集團達十二年，擔任投資管理、財務及行政等職務，彼為美國及香港會計師公會之會員。陳女士畢業於加拿大多倫多大學，並獲得商業學士學位。

## 董事之股份權益

於二零零四年十二月三十一日，根據《證券及期貨條例》第352條規定而存置的登記冊的紀錄，或依據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》通知本公司及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」），各董事及其聯繫人等所擁有的本公司之股本權益如下：

董事姓名	股份數目	身份	權益類別	佔已發行股份 總額百分比
諸立力先生	14,400,000	受控制法團的權益	法團	10.50%

附註：諸立力先生被視為擁有China Bright Holdings Limited所擁有的本公司股份14,400,000股之權益。

除上述所披露外，於二零零四年十二月三十一日，根據《證券及期貨條例》第352條規定而存置的登記冊所載，各董事或最高行政人員或其聯繫人士概無於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》）的股份、相關股份及債權證中擁有權益或淡倉。而各董事或最高行政人員或其配偶或18歲以下之子女於截至二零零四年十二月三十一日止期間內亦無擁有任何可認購本公司證券或其相聯法團之證券之權利或曾行使任何該等權利。

## 購買股份或債權證之安排

於年內任何時間，本公司或其附屬公司概無參與訂立任何安排，致使本公司董事及其聯繫人士可透過購入本公司或任何其他公司之股份或債權證而獲得利益。

## 董事之重大合約權益

除下文所述之投資管理協議外，於年終或年內任何時間，本公司或任何關連公司或附屬公司概無訂立任何本公司董事直接或間接擁有重大權益之重要合約。

## 董事之服務合約

擬於即將舉行之股東周年大會上膺選連任之董事與本集團概無訂立任何不作補償（除法定賠償外）而不可於一年內予以終止之服務合約。

## 董事會報告(續)

### 主要股東

於二零零四年十二月三十一日，根據《證券及期貨條例》第336條而存置的登記冊所載，下列人士(本公司董事或最高行政人員除外)於本公司股份擁有權益：

股東名稱	身份	所持普通股數目	佔已發行股份總額百分比
招商局集團有限公司(附註4)	受控制法團的權益	34,309,760	25.02%
招商局輪船股份有限公司(附註4)	受控制法團的權益	34,309,760	25.02%
招商局集團(香港)有限公司(附註1)	受控制法團的權益	34,309,760	25.02%
招商局金融集團有限公司(附註2)	受控制法團的權益	34,309,760	25.02%
招商局金融服務有限公司(附註4)	受控制法團的權益	33,989,760	24.78%
Good Image Limited(附註3)	實益擁有人	33,989,760	24.78%
China Bright Holdings Limited(附註3)	實益擁有人	14,400,000	10.50%
淡馬錫控股(私人)有限公司(附註4)	受控制法團的權益	7,200,000	5.25%
Hong Lim Fund Investments Pte Ltd.(附註3)	實益擁有人	7,200,000	5.25%
中央匯金投資有限責任公司(附註4)	受控制法團的權益	7,200,000	5.25%
中國銀行股份有限公司(前稱中國銀行)(附註4)	受控制法團的權益	7,200,000	5.25%
中銀集團投資有限公司(附註3)	實益擁有人	7,200,000	5.25%
中國五礦集團公司 (前稱中國五金礦產進出口總公司)(附註4)	受控制法團的權益	7,200,000	5.25%
中國五礦香港控股有限公司(附註4)	受控制法團的權益	7,200,000	5.25%
June Glory International Limited(附註5)	受控制法團的權益	7,200,000	5.25%
ONFEM Holdings Limited(附註4)	受控制法團的權益	7,200,000	5.25%
ONFEM Investments Limited(附註3)	實益擁有人	7,200,000	5.25%
Swiss Reinsurance Company(附註3)	實益擁有人	7,200,000	5.25%

附註1：由於該公司持有緊接於其後之公司之控制性(即99.32%)權益，故其被視作持有列於其右之股份之法團權益。

附註2：由於該公司持有緊接於其後及Everlink Limited之公司之全部權益，故其被視作持有列於其右之股份之法團權益。

附註3：該公司實益持有列於其右之股份。

附註4：由於該公司持有緊接於其後之公司之全部權益，故其被視作持有列於其右之股份之法團權益。

附註5：由於該公司持有緊接於其後之公司之控制性權益(即53.95%)，故其被視作持有列於其右之股份之法團權益。

除上述所披露外，根據《證券及期貨條例》第336條存置的登記冊所載，概無任何人士(本公司董事或最高行政人員除外)於本公司股份及相關股份擁有權益或淡倉。

### 遵守最佳應用守則及標準守則

本公司於年內一直遵守聯交所上市規則附錄14當時所載的最佳應用守則。

本公司已採納上市規則附錄10之標準守則為董事進行證券交易之行為守則。經向全體董事個別作出特定查詢後，本公司確認全體董事已遵守標準守則規定之守則。

### 公眾持股

根據本公司所擁有之公眾資料並就董事所知悉，於本報告日期，本公司已發行股份之公眾持股不少於上市規則所規定的25%。

### 投資管理協議

於香港註冊成立之招商局中國投資管理有限公司繼續擔任本公司上市及非上市投資之投資經理。黃大展博士、諸立力先生、周語茵女士、謝如傑先生及簡家宜女士均同時為本公司及投資經理之董事。諸立力先生及簡家宜女士分別間接擁有投資經理之實益權益。

投資管理協議於一九九三年七月十五日起生效，最初為期五年，此後每次固定年期期滿後即自動續約三年，除非在有關期限屆滿前六個月由董事會發出通知，或任何時候因投資經理之嚴重過失導致本公司蒙受重大虧損而經股東在股東大會上批准，董事會方可終止其委任。

### 核數師

於即將舉行之股東周年大會，將會提呈繼續委任德勤•關黃陳方會計師行為本公司核數師之決議案。

承董事會命  
主席  
傅育寧博士

香港，二零零五年四月二十一日



## Deloitte. 德勤

致招商局中國基金有限公司列位股東  
(於香港註冊成立之有限公司)

本核數師已將刊於第30至53頁內根據香港公認之會計原則編制之財務報告審核完竣。

### 董事及核數師之責任

香港公司條例規定董事須編制能顯示真實而公正意見之財務報告。在編制該等財務報告時，董事必須貫徹採用合適之會計政策。

本核數師的責任是根據審核的結果，對該等帳目作出獨立意見，並按照香港公司條例第141條規定僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。本核數師不會就本報告之內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

### 核數師意見之基礎

本核數師乃根據香港會計師公會所頒佈之審計準則完成是次審核工作。審核工作包括以抽樣調查方式審查與財務報告內所載各數額及披露事項有關之憑證，並包括評估董事於編制該等財務報告時所作出之各重大估計及判斷，及衡量究竟其所厘定之會計政策是否適合 貴公司及 貴集團之情況、貫徹地運用及有否足夠地予以披露。

本核數師計劃及進行審核工作，均以取得認為必需之資料及解釋為目標，以便能為本核數師提供充分之憑證，就該等財務報告是否存有重要之錯誤陳述，作合理之確定。於作出核數意見時，本核數師並衡量該等財務報告內所載之資料在整體上是否足夠，本核數師相信所作之審核工作已為核數意見建立合理之基礎。

### 核數師意見

本核數師認為上述財務報告足以真實而公正地顯示 貴公司及 貴集團於二零零四年十二月三十一日結算時之財務狀況及 貴集團截至該日止年度之溢利及現金流量，並根據香港公司條例適當編製。

德勤•關黃陳方會計師行  
執業會計師  
香港  
二零零五年四月二十一日



# 綜合收益表

截至二零零四年十二月三十一日止年度

	附註	二零零四年 美元	二零零三年 美元
營業額	4	<b>2,670,343</b>	2,906,501
非上市證券投資未實現淨收益		<b>160,212</b>	11,894,819
出售上市證券投資淨收益		<b>487,467</b>	381,049
上市證券投資未實現收益		<b>27,970</b>	375,932
出售合作企業投資收益	5	<b>99,921</b>	769,797
合作企業投資減損回撥		—	144,976
其他經營收益		<b>13,876</b>	9,395
行政開支		<b>(2,951,880)</b>	(2,734,424)
經營溢利		<b>507,909</b>	13,748,045
財務費用	6	<b>(74,023)</b>	—
應佔聯營公司業績		<b>902,761</b>	261,272
稅前溢利	8	<b>1,336,647</b>	14,009,317
稅項	11	<b>(234,170)</b>	(1,920,493)
股東應佔溢利		<b>1,102,477</b>	12,088,824
股息	12	<b>960,019</b>	1,782,893
每股盈利	13	<b>0.008</b>	0.088

# 綜合資產負債表

於二零零四年十二月三十一日

	附註	二零零四年 美元	二零零三年 美元
非流動資產			
於聯營公司之權益	15	<b>17,909,420</b>	15,511,720
證券投資	16	<b>95,502,365</b>	91,379,224
		<b>113,411,785</b>	106,890,944
流動資產			
應收賬項及其他應收款	17	<b>123,917</b>	729,365
證券投資	16	—	1,684,727
現金及銀行結存		<b>33,879,726</b>	37,615,925
		<b>34,003,643</b>	40,030,017
流動負債			
應付賬項及其他應付款		<b>920,462</b>	710,379
應付稅項		<b>13,889</b>	19,913
		<b>934,351</b>	730,292
流動資產淨值		<b>33,069,292</b>	39,299,725
扣除流動負債後的總資產		<b>146,481,077</b>	146,190,669
非流動負債			
遞延稅項	18	<b>7,450,539</b>	7,336,784
資產淨值		<b>139,030,538</b>	138,853,885
股本及儲備			
股本	19	<b>13,714,560</b>	13,714,560
儲備		<b>125,315,978</b>	125,139,325
		<b>139,030,538</b>	138,853,885
每股資產淨值	21	<b>1.014</b>	1.012

董事會於二零零五年四月二十一日批准及授權發放第30頁至53頁之財務報告並由下述董事代表簽署：

董事  
黃大展博士

董事  
周語菡

# 資產負債表

於二零零四年十二月三十一日

	附註	二零零四年 美元	二零零三年 美元
非流動資產			
於附屬公司之投資	14	<b>73,360,211</b>	68,047,506
流動資產			
應收賬項及其他應收款		<b>60,961</b>	83,420
現金及銀行結存		<b>23,571,160</b>	29,048,893
		<b>23,632,121</b>	29,132,313
流動負債			
應付賬項及其他應付款		<b>746,449</b>	708,742
流動資產淨值		<b>22,885,672</b>	28,423,571
資產淨值		<b>96,245,883</b>	96,471,077
股本及儲備			
股本	19	<b>13,714,560</b>	13,714,560
儲備	20	<b>82,531,323</b>	82,756,517
		<b>96,245,883</b>	96,471,077

董事  
黃大展博士

董事  
周語茵

# 綜合權益變動表

截至二零零四年十二月三十一日止年度

	股本 美元	股份溢價 美元	匯兌平準 美元	普通儲備 美元	保留溢利 美元	總額 美元
<b>本集團</b>						
於二零零三年一月一日	13,714,560	81,525,984	138,459	879,965	31,981,164	128,240,132
未經收益表上確認之外地公司						
財務報告換算之匯兌差額	—	—	307,822	—	—	307,822
本年度溢利	—	—	—	—	12,088,824	12,088,824
已付二零零二年度末期股息	—	—	—	—	(1,097,165)	(1,097,165)
已付二零零三年度中期股息	—	—	—	—	(685,728)	(685,728)
於二零零四年一月一日	13,714,560	81,525,984	446,281	879,965	42,287,095	138,853,885
未經收益表上確認之外地公司						
財務報告換算之匯兌差額	—	—	171,341	—	—	171,341
本年度溢利	—	—	—	—	1,102,477	1,102,477
已付二零零三年度末期股息	—	—	—	—	(1,097,165)	(1,097,165)
轉撥至普通儲備	—	—	—	211,920	(211,920)	—
於二零零四年十二月三十一日	13,714,560	81,525,984	617,622	1,091,885	42,080,487	139,030,538

普通儲備乃屬於一附屬公司根據中國有關法例規定提取之儲備基金，該基金不能用作分派。

上述儲備已包括下述本集團應佔聯營公司之收購後之儲備：

	二零零四年 美元	二零零三年 美元
於一月一日	(285,879)	(143,667)
本年利潤(虧損)	785,508	(142,212)
於十二月三十一日	499,629	(285,879)

# 綜合現金流量表

截至二零零四年十二月三十一日止年度

	附註	二零零四年 美元	二零零三年 美元
<b>經營活動</b>			
經營溢利	(a)	<b>507,909</b>	13,748,045
下列項目的調整：			
債券投資溢價／折讓攤銷		<b>40,550</b>	58,049
非上市證券投資未實現淨收益		<b>(160,212)</b>	(11,894,819)
出售合作企業投資收益		<b>(99,921)</b>	(769,797)
出售上市證券投資淨收益		<b>(487,467)</b>	(381,049)
合作企業投資減損回撥		—	(144,976)
上市證券投資未實現收益		<b>(27,970)</b>	(375,932)
營運資金變動前之經營業務現金流量		<b>(227,111)</b>	239,521
應收賬項及其他應收款之減少		<b>31,795</b>	35,977
應付賬項及其他應付款之增加(減少)		<b>210,083</b>	(4,935)
經營業務所產生之現金		<b>14,767</b>	270,563
已付利得稅		<b>(9,186)</b>	(935)
已付利息		<b>(74,023)</b>	—
<b>經營業務所(運用)產生之現金淨額</b>		<b>(68,442)</b>	269,628
<b>投資活動</b>			
收取聯營公司之股息		<b>324,405</b>	483,669
墊付聯營公司款項		<b>(1,270,003)</b>	(141,858)
合作企業償還資本		—	144,976
(購入聯營公司投資)聯營公司償還資本		<b>(536,128)</b>	425,915
購入上市證券投資		<b>(6,903,780)</b>	(4,919,091)
購入非上市證券投資		<b>(3,000,000)</b>	(7,106,626)
出售附屬公司所得之款項	22	—	2,718,847
出售上市證券投資所得之款項		<b>8,079,840</b>	5,806,422
出售合作企業所得之款項		<b>99,921</b>	769,797
出售／贖回非上市證券投資所得之款項		<b>644,081</b>	6,898,506
<b>投資活動所(運用)產生之現金淨額</b>		<b>(2,561,664)</b>	5,080,557

## 綜合現金流量表(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

	二零零四年 美元	二零零三年 美元
<b>融資活動</b>		
借入銀行貸款	<b>6,409,481</b>	—
歸還銀行貸款	<b>(6,409,481)</b>	—
已付股息	<b>(1,097,165)</b>	(1,782,893)
<b>融資活動所運用之現金淨額</b>	<b>(1,097,165)</b>	(1,782,893)
現金及銀行結存之(減少)增加	<b>(3,727,271)</b>	3,567,292
於一月一日之現金及銀行結存	<b>37,615,925</b>	34,061,675
外幣匯兌差額	<b>(8,928)</b>	(13,042)
於十二月三十一日之現金及銀行結存	<b>33,879,726</b>	37,615,925

附註(a)： 經營溢利包括已收取利息683,331美元(二零零三年：638,329美元)及股息2,020,193美元(二零零三年：2,234,625美元)。

## 1. 簡介

本公司為一家在香港註冊成立之公眾上市有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司上市。

本公司乃一間投資控股公司，其主要附屬公司及聯營公司之業務分別載於財務報告附註26及15。

財務報告以本集團主要交易貨幣美元為結算貨幣。

## 2. 最近頒佈的會計準則所帶來的潛在影響

香港會計師公會於二零零四年頒佈了一系列全新或經修訂的香港會計準則及香港財務報告準則(以下統稱「新訂準則」)，該等新訂準則於二零零五年一月一日或之後開始的會計年度生效。於截至二零零四年十二月三十一日年度的財務報告內，本集團沒有提早採用這些新訂準則。

本集團曾考慮過這些新訂準則並預計對本集團業績與財務狀況的編制及提呈並無重大影響。

## 3. 主要會計政策

除了某些證券投資是以重估價值列賬外，本財務報表是按歷史成本為基礎編製的。

本財務報告是根據香港普遍採納之會計原則而編製，主要會計政策如下：

### 綜合基準

綜合財務報告乃合併本公司及其附屬公司截至每年十二月三十一日止之財務報告。

年內所收購或出售之附屬公司之業績乃由收購之生效日期起計算或計至出售之生效日期止而列入綜合收益表。

所有在本集團內各公司間之重大交易及結存已在綜合計算時撇除。



# 財務報告附註(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 附屬公司權益

於附屬公司之投資乃按成本值減除任何已鑑定之減值虧損後於本公司之資產負債表列賬。

### 聯營公司權益

綜合收益表包括本集團於年內應佔該等聯營公司之收購後業績。於聯營公司之投資乃以本集團應佔之資產淨值及未攤銷之商譽減除任何已鑑定之減值虧損後於綜合資產負債表內列賬。

本公司計算聯營公司之業績仍按年內已收取及應收取之股息為基準。於聯營公司之投資乃按成本減除任何已鑑定之減值虧損後於本公司之資產負債表內列賬。

### 合作企業

本集團合作企業之安排乃指本集團於合作企業之投資，其於合作期內收取預定年回報，但於合作期滿時無權享有任何分派。由此，合作企業最初按成本值入賬，減去其後資本償還及任何已鑑定之減值虧損。每年根據合作合同應收取之回報分為收入及投資賬面值減值致使投資回報率保持不變。

### 證券投資

證券投資以交易日為基準，最初按成本值入賬，於日後之報告日期，對於本集團表明有意及有能力持有直至到期日之債券(「至到期債券」)，以經攤銷成本減除任何反映不可收回之減值虧損後列賬。任何購入至到期債券之折讓或溢價之年度攤銷與其他可於投資期間收到之投資收入一併入賬，致使保持一固定之投資回報率。

其他不屬於至到期債券則為投資證券及其他投資。

## 3. 主要會計政策(續)

### 證券投資(續)

投資證券包括旨在長期策略性持有之證券，乃於報告日以成本值減除任何已鑑定之非短暫性減值虧損後入賬。

其他投資以公平價值入賬，未實現之增值或減值均計入當年之淨損益。

### 收入之確認

合作企業之收入乃參照預先決定之回報率予以確認入賬，致使保持一固定之淨投資回報率。

來自銀行存款之利息收入以尚餘本金額及適用利率按時間比例基準予以累計。

來自投資之股息收入在本集團被確定有權收取股息時予以確認入賬。

### 資產減值

本集團於每個結算日檢討其有形資產之賬面值是否有任何跡象顯示已經減值。倘資產的可收回價值被估計低於賬面值，則該賬面值被減低至可收回價值，並即時將減值虧損確認為支出項目。

倘之前所確認之減值虧損可撥回，則該資產的賬面值提升至重新評估之可收回價值，但該重新釐定的賬面值不可高於假設以前年度沒有發生減值虧損前之賬面值，減值虧損的回撥即時被確認為收入。

# 財務報告附註(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 外幣換算

以非美元為單位之各項交易均按照交易日之匯率換算為美元。以非美元為單位之貨幣資產及負債則按結算日之概約匯率換算為美元。換算產生之盈虧計入收益表內。

於綜合賬項時，本集團之海外附屬公司及聯營公司之資產及負債項目，概以結算日之匯率換算，收入及支出項目概以期內之平均匯率換算。若產生換算差額，其屬於股東權益，應將其轉往本集團之匯兌平準儲備，當出售此等業務時，該換算差額被確認為收入或支出。

### 稅項

所得稅開支指本期應付稅項及遞延稅項。

本期應付稅項乃按年內應課稅溢利計算。應課稅溢利與收益表中所報溢利淨額不同，乃由於前者不包括在其他年度應課稅或可扣稅的收入或開支，並且不包括收益表內從未課稅或扣稅之項目。本公司以結算日當日已生效或大致上已生效的稅率計算現時稅項負債。

遞延稅項為就財務報表資產及負債賬面值及計算應課稅溢利相應稅基差額而預期需要支付或可收回之稅項，並以資產負債表負債法處理。遞延稅項負債通常會就所有應課稅暫時性差額來確認，而遞延稅項資產乃按可能出現可用作抵扣可扣稅暫時性差異之應課稅溢利時提撥。若於一項交易中，因商譽(或負商譽)或於一項交易中起始確認(非業務合併)其他資產及負債而引致之暫時性差異既不影響應課稅溢利亦不影響會計溢利，則不會確認該等資產及負債。

遞延稅項負債乃按因投資於附屬公司、聯營公司及合作企業而引致之應課稅暫時性差異而確認，惟若本集團可控制暫時性差異的對沖及暫時性差異有可能未必於可見將來對沖之情況除外。

## 3. 主要會計政策(續)

### 稅項(續)

遞延稅項資產之賬面值於每個結算日作檢討，並在沒可能有足夠應課稅溢利讓全部或部份資產得以收回時作調減。

遞延稅項乃按預期於負債清償或資產變現時適用之稅率計算。遞延稅項於收益表中扣除或加入，惟倘與遞延稅項有關之項目直接在股本權益中扣除或加入，則該遞延稅項亦會於股本權益中處理。

## 4. 營業額

營業額指年內自投資中已收取及應收取之下列款項：

	本集團	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
利息收入	<b>646,252</b>	671,876
上市證券投資之股息收入	<b>146,110</b>	120,108
非上市證券投資之股息收入	<b>1,877,981</b>	2,114,517
	<b>2,670,343</b>	2,906,501

## 5. 出售合作企業投資收益

該收益是指出售在以前年度已完全撇值之合作企業。

## 6. 財務費用

	本集團	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
五年內到期償還之銀行貸款之利息	<b>74,023</b>	—

# 財務報告附註(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

## 7. 分類資料

由於本集團本年度之主要業務為投資於中國經營主要業務的公司，因此概無提供按主要業務分類的分析資料。截至二零零四年十二月三十一日止年度按被投資公司所在地區劃分之營業額、經營溢利、資產及負債之分類資料如下：

	香港 美元	中國 美元	其他 美元	綜合 美元
<b>截至二零零四年 十二月三十一日止年度</b>				
<b>營業額</b>				
集團營業額	356,499	2,107,769	206,075	2,670,343
<b>業績</b>				
分類業績	871,936	2,367,902	206,075	3,445,913
其他營業收入	—	—	13,876	13,876
未分配公司開支	—	—	(2,951,880)	(2,951,880)
經營溢利	871,936	2,367,902	(2,731,929)	507,909
財務費用	—	(74,023)	—	(74,023)
應佔聯營公司業績	—	902,761	—	902,761
稅前溢利	871,936	3,196,640	(2,731,929)	1,336,647
稅項	(3,162)	(231,008)	—	(234,170)
股東應佔溢利	868,774	2,965,632	(2,731,929)	1,102,477
<b>資產負債表</b>				
<b>於二零零四年十二月三十一日</b>				
<b>資產</b>				
分類資產	23,672,506	10,291,844	39,293	34,003,643
聯營公司投資	—	17,909,420	—	17,909,420
證券投資	4,075,857	87,759,741	3,666,767	95,502,365
綜合總資產	27,748,363	115,961,005	3,706,060	147,415,428
<b>負債</b>				
分類負債	920,462	—	—	920,462
應付稅項及遞延稅項	—	7,464,428	—	7,464,428
	920,462	7,464,428	—	8,384,890

# 財務報告附註(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

## 7. 分類資料(續)

	香港 美元	中國 美元	其他 美元	綜合 美元
截至二零零三年 十二月三十一日止年度				
<b>營業額</b>				
集團營業額	385,195	2,280,022	241,284	2,906,501
<b>業績</b>				
分類業績	1,142,176	15,120,614	210,284	16,473,074
其他營業收入	—	—	9,395	9,395
未分配公司開支	—	—	(2,734,424)	(2,734,424)
經營溢利	1,142,176	15,120,614	(2,514,745)	13,748,045
應佔聯營公司業績	—	261,272	—	261,272
稅前溢利	1,142,176	15,381,886	(2,514,745)	14,009,317
稅項	(696)	(1,919,797)	—	(1,920,493)
股東應佔溢利	1,141,480	13,462,089	(2,514,745)	12,088,824
<b>其他資料</b>				
合作企業投資減損回撥	—	144,976	—	144,976
<b>資產負債表</b>				
於二零零三年十二月三十一日				
<b>資產</b>				
分類資產	30,893,214	7,387,955	64,121	38,345,290
聯營公司投資	—	15,511,720	—	15,511,720
證券投資	2,078,984	87,233,543	3,751,424	93,063,951
綜合總資產	32,972,198	110,133,218	3,815,545	146,920,961
<b>負債</b>				
分類負債	710,379	—	—	710,379
應付稅項及遞延稅項	—	7,356,697	—	7,356,697
	710,379	7,356,697	—	8,067,076

# 財務報告附註(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

## 8. 稅前溢利

	本集團	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
稅前溢利已扣除／(加入)：		
核數師酬金	52,506	49,917
匯兌淨收益	(13,206)	(32,717)
投資經理管理費用	2,622,984	2,443,692
董事袍金	37,308	32,055

## 9. 董事酬金

	本集團	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
董事袍金		
— 執行董事	15,436	15,387
— 非執行董事	21,872	16,668
	37,308	32,055
其他酬金		
— 薪金及其他福利	—	—
— 退休福利計劃之供款	—	—
— 與表現有關之獎金	—	—
— 加入公司之獎金	—	—
	37,308	32,055

於二零零四年及二零零三年支付予各董事之酬金均少於125,000美元。

上述金額包括已付或應付予獨立非執行董事共10,291美元(二零零三年：10,257美元)之董事袍金。

## 10. 僱員酬金

本集團於二零零四年及二零零三年首五名收取最高酬金之人士均為本公司之董事，其酬金詳載於上文附註9內。



## 11. 稅項

年內利得稅包括：

	本集團	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
本公司及其附屬公司之稅項：		
本期稅項：		
香港	3,162	696
中國之其他地區	—	2,937
	3,162	3,633
遞延稅項(附註18)	113,755	1,861,449
	116,917	1,865,082
應佔聯營公司業績之稅項：		
中國之其他地區	117,253	55,411
	234,170	1,920,493

香港利得稅根據年內估計應課稅溢利之17.5%作出撥備(二零零三年：17.5%)。中國其他地區稅項乃根據相應地區當時適用之稅率計算。

收益表中除稅前溢利與是年度之稅項支出對照如下：

	本集團	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
稅前溢利	1,336,647	14,009,317
以本地所得稅率17.5%計算之稅項	233,913	2,451,630
在中國其他地區的聯營公司之不同稅率影響	(40,730)	(25,312)
評定應課稅溢利時不可扣減的開支對稅項之影響	495,251	1,244,078
評定應課稅溢利時無須徵稅的收入對稅務之影響	(487,241)	(1,246,930)
未予以確認遞延稅項資產對稅務之影響	86,877	115,972
運用前期未確認之稅務虧損	(65,291)	(118,592)
在中國其他地區經營之附屬公司稅率差異之稅務影響	8,231	(500,557)
其他	3,160	204
本年度稅項	234,170	1,920,493

# 財務報告附註(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

## 12. 股息

	二零零四年 美元	二零零三年 美元
已付中期股息：無(二零零三年：每股0.5美仙)	—	685,728
擬派末期股息：每股0.7美仙(二零零三年：0.8美仙)	<b>960,019</b>	1,097,165
	<b>960,019</b>	1,782,893

擬派股息須獲股東在股東周年大會上批准及尚未包括入財務報告的負債內。

## 13. 每股盈利

每股基本盈利乃根據下列資料計算：

	本集團	
	二零零四年	二零零三年
用作計算每股基本盈利之盈利(美元)	<b>1,102,477</b>	12,088,824
用作計算每股基本盈利之普通股數目	<b>137,145,600</b>	137,145,600

## 14. 於附屬公司之投資

	本公司	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
非上市股份，成本值	<b>10,001,645</b>	10,001,645
附屬公司欠款	<b>72,449,923</b>	71,284,851
減：附屬公司欠款減值	<b>(9,091,357)</b>	(13,238,990)
	<b>73,360,211</b>	68,047,506

由於本公司董事認為附屬公司欠款不會於來年內償還，故此被列作非流動資產。

附屬公司於二零零四年十二月三十一日之詳情載於附註26。

## 15. 於聯營公司之權益

	本集團	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
應佔資產淨值	<b>12,091,020</b>	10,963,323
聯營公司欠款	<b>12,304,455</b>	11,034,452
	<b>24,395,475</b>	21,997,775
減：聯營公司欠款減值	<b>(6,486,055)</b>	(6,486,055)
	<b>17,909,420</b>	15,511,720

由於本公司董事認為聯營公司欠款不會於來年內償還，故此被列作非流動資產。

於二零零四年十二月三十一日，本集團擁有下述聯營公司的權益：

公司名稱	註冊成立/ 營業地點	所持 股份類別	主要業務	本集團所持之 已發行股本 面值佔註冊 資本之比例
時安置業有限公司	香港／中國	普通股	物業發展	22%
Hansen Enterprises Limited	英屬處女群島/ 中國	普通股	物業投資	35%
招遠金寶電子有限公司	中國／中國	註冊資本	生產電子產品	30%
廊坊東方教育設施發展 有限公司	中國／中國	註冊資本	宿舍投資	25%
郴州市禾商環保有限公司	中國／中國	註冊資本	經營垃圾處理場	30%

# 財務報告附註(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

## 16. 證券投資

	本集團					
	至到期證券		其他投資		總額	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元	二零零四年 美元	二零零三年 美元	二零零四年 美元	二零零三年 美元
股票：						
上市	—	—	<b>1,232,216</b>	1,434,904	<b>1,232,216</b>	1,434,904
非上市	—	—	<b>87,603,382</b>	87,275,849	<b>87,603,382</b>	87,275,849
	—	—	<b>88,835,598</b>	88,710,753	<b>88,835,598</b>	88,710,753
債券：						
上市	<b>2,697,767</b>	2,740,117	—	—	<b>2,697,767</b>	2,740,117
非上市	<b>3,000,000</b>	644,081	<b>969,000</b>	969,000	<b>3,969,000</b>	1,613,081
	<b>5,697,767</b>	3,384,198	<b>969,000</b>	969,000	<b>6,666,767</b>	4,353,198
總額：						
上市						
香港	—	—	<b>1,075,857</b>	1,368,672	<b>1,075,857</b>	1,368,672
其他地區	<b>2,697,767</b>	2,740,117	<b>156,359</b>	66,232	<b>2,854,126</b>	2,806,349
非上市	<b>3,000,000</b>	644,081	<b>88,572,382</b>	88,244,849	<b>91,572,382</b>	88,888,930
	<b>5,697,767</b>	3,384,198	<b>89,804,598</b>	89,679,753	<b>95,502,365</b>	93,063,951
上市證券市價	<b>2,749,415</b>	2,766,753	<b>1,232,216</b>	1,434,904	<b>3,981,631</b>	4,201,657

賬面值以流動或非流動資產劃分：

	本集團					
	至到期證券		其他投資		總額	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元	二零零四年 美元	二零零三年 美元	二零零四年 美元	二零零三年 美元
流動	—	1,684,727	—	—	—	1,684,727
非流動	<b>5,697,767</b>	1,699,471	<b>89,804,598</b>	89,679,753	<b>95,502,365</b>	91,379,224
	<b>5,697,767</b>	3,384,198	<b>89,804,598</b>	89,679,753	<b>95,502,365</b>	93,063,951

## 16. 證券投資(續)

於二零零四年十二月三十一日，本集團根據公司條例第129(2)條規定須披露之大於本集團資產10%的非上市投資組合詳情如下：

名稱	成立地點	股份類別	本集團共佔股本
招商銀行股份有限公司	中國	股份制	1.19%
興業銀行股份有限公司	中國	股份制	2.10%

## 17. 應收賬項及其他應收款

	本集團	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
應收賬項	<b>3,898</b>	573,654
應收利息	<b>98,018</b>	135,097
其他應收款	<b>22,001</b>	20,614
	<b>123,917</b>	729,365

本集團的所有應收賬項之賬齡均少於6個月。

# 財務報告附註(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

## 18. 遞延稅項

本集團的遞延稅項負債是關於某些在中國的證券投資之資本增值而引致的稅項。本集團確認之遞延稅項及其在本年和上年的變動如下：

	本集團	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
於一月一日結存		
— 如前呈報	<b>7,336,784</b>	—
— 採用會計準則第12號(修訂本)產生的調整	—	5,475,335
— 經重報	<b>7,336,784</b>	5,475,335
計入本年收益表中	<b>113,755</b>	1,861,449
十二月三十一日結存	<b>7,450,539</b>	7,336,784

於結算日當日，本集團有可扣稅暫時性差異及未使用的稅項虧損可供抵扣將來的應課稅溢利分別為2,715,979美元(二零零三年：2,211,876美元)及2,727,296美元(二零零三年：3,128,314美元)。因為用以抵扣該可扣稅暫時性差異及稅項虧損之應課稅溢利之不可預測性，所以本集團沒有確認與此可扣稅暫時性差異及稅項虧損有關之遞延稅項資產。

## 19. 股本

	二零零四年及二零零三年 美元
法定：	
每股面值0.10美元之普通股 150,000,000股	<b>15,000,000</b>
已發行及繳足：	
每股面值0.10美元之普通股 137,145,600股	<b>13,714,560</b>

## 20. 儲備

	股份溢價 美元	本公司 保留溢利 美元	總值 美元
於二零零三年一月一日	81,525,984	1,817,988	83,343,972
本年度溢利	—	1,195,438	1,195,438
已付二零零二年度末期股息	—	(1,097,165)	(1,097,165)
已付二零零三年度中期股息	—	(685,728)	(685,728)
於二零零四年一月一日	81,525,984	1,230,533	82,756,517
本年度溢利	—	871,971	871,971
已付二零零三年度末期股息	—	(1,097,165)	(1,097,165)
於二零零四年十二月三十一日	81,525,984	1,005,339	82,531,323

本公司根據香港普遍接受之會計原則計算之可供分派予股東之儲備為1,005,339美元(二零零三年：1,230,533美元)。

## 21. 每股資產淨值

每股資產淨值乃按資產淨值139,030,538美元(二零零三年：138,853,885美元)及已發行之每股面值0.10美元之普通股137,145,600股(二零零三年：137,145,600股普通股)計算。



# 財務報告附註(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

## 22. 出售附屬公司

	二零零四年 美元	二零零三年 美元
出售之資產淨值：		
於合作企業之權益	—	2,718,847
以下列各項支付：		
現金	—	3,000,000
費用涉及出售附屬公司	—	(281,153)
	—	2,718,847

二零零三年內出售的附屬公司並沒有對本集團的營運業績帶來重大影響。

## 23. 租約承擔

於二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司概無不可撤銷經營租賃之承擔(二零零三年：無)。

## 24. 資本承擔

於二零零四年十二月三十一日，本集團有以下承擔：

	本集團	
	二零零四年 美元	二零零三年 美元
已簽訂但未於財務報告入賬 之資本支出：		
— 非上市證券投資(附註)	<b>15,312,613</b>	—
— 聯營公司投資	—	2,537,219

附註：年內，本集團與永城煤電(集團)有限責任公司就收購其持有的中誠信託投資有限責任公司(「中誠信託」) 6.8167% 股權達成協議，總代價為1,531萬美元。此項收購須經中國銀行業監督管理委員會審批。中誠信託主要業務包括信託管理、基金管理、投資及貸款融資。

於結算當日本公司並沒有重大資本承擔。

## 25. 關連人士的交易

本公司委任招商局中國投資管理有限公司為上市及非上市投資之投資經理，本公司若干董事身兼該投資經理之董事及／或股東。

年內，管理費合共2,622,984美元(二零零三年：2,443,692美元)已支付或將會支付予投資經理，該管理費乃根據投資管理協議上所約定之方程式計算，於二零零四年十二月三十一日，尚欠投資經理之管理費為646,115美元(二零零三年：624,633美元)。

## 26. 主要附屬公司之詳情

於二零零四年十二月三十一日，本公司全資及直接擁有之附屬公司詳情如下：

名稱	註冊成立／ 營業地點	主要業務	已發行股本詳情
CMCDI Zhaoyuan Limited	英屬處女群島	投資控股	每股面值1美元之普通股1股 (有限責任公司)
招商局實業發展(深圳) 有限公司	中國	投資控股	繳足資本10,000,000美元 (外商獨資企業)
恒富綜合投資有限公司	英屬處女群島	投資控股	每股面值1美元之普通股1股 (有限責任公司)
全環亞有限公司	香港	投資控股	每股面值1港元之普通股2股 (有限責任公司)

## 財務報告附註(續)

截至二零零四年十二月三十一日止年度

### 26. 主要附屬公司之詳情(續)

名稱	註冊成立/ 營業地點	主要業務	已發行股本詳情
Ryan Pacific Limited	英屬處女群島	投資控股	每股面值1美元之普通股1股 (有限責任公司)
星群有限公司	香港	投資控股	每股面值1港元之普通股2股 (有限責任公司)
中匯有限公司	英屬處女群島	投資控股	每股面值1美元之普通股1股 (有限責任公司)
Wheaton International Limited	英屬處女群島	投資控股	每股面值1美元之普通股1股 (有限責任公司)
Woodford Pacific Limited	英屬處女群島	投資控股	每股面值1美元之普通股1股 (有限責任公司)
Wisetech Limited	英屬處女群島	暫無業務	每股面值1美元之普通股1股 (有限責任公司)

於二零零四年十二月三十一日或年內任何時間，各附屬公司均無借貸股本。

## 綜合業績

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零零年 美元	二零零一年 美元	二零零二年 美元 (重報)	二零零三年 美元	二零零四年 美元
營業額	6,182,818	3,689,732	2,443,946	2,906,501	<b>2,670,343</b>
經營溢利 (扣除財務開支後)	7,563,751	3,926,202	5,979,199	13,748,045	<b>433,886</b>
應佔聯營公司業績	(3,809,544)	1,219,678	407,410	261,272	<b>902,761</b>
稅項	(101,480)	(155,028)	(1,798,974)	(1,920,493)	<b>(234,170)</b>
股東應佔溢利	3,652,727	4,990,852	4,587,635	12,088,824	<b>1,102,477</b>

## 綜合資產與負債

	於十二月三十一日				
	二零零零年 美元	二零零一年 美元	二零零二年 美元 (重報)	二零零三年 美元	二零零四年 美元
總資產	122,892,377	135,038,435	134,934,098	146,920,961	<b>147,415,428</b>
總負債	(673,160)	(9,610,196)	(6,693,966)	(8,067,076)	<b>(8,384,890)</b>
股東資金	122,219,217	125,428,239	128,240,132	138,853,885	<b>139,030,538</b>